

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 55 (1993)
Heft: 1

Rubrik: Foires et expositions ; SVLT ASETA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

AGRAMA 93

Une fois de plus, l'AGRAMA jette un regard circulaire sur les développements des machines agricoles et plus encore sur les progrès techniques que suscite l'informatique. Ces derniers entraînent une multitude de possibilités de rationalisation et permettent ainsi une diminution des coûts. L'exposition ouvre ses portes à Lausanne du 28 janvier au 2 février. Nonobstant la stagnation du marché des machines agricoles, les organisateurs comptent sur un nombre toujours aussi élevé d'exposants.

Les 238 exposants qui participent à l'AGRAMA se répartiront dans les halles du Palais de Beaulieu sur une surface 40 000 m². Tout ce l'agriculture recèle d'intéressant y sera représenté. Pour l'exploitation elle-même, d'abord: système d'évacuation de lisier, installations de traite, fourragère et matériel pour les soins au bétail. Pour le tracteur ensuite: divers systèmes de transport (remorques, bascules, autochargeurs, etc.) y seront présentés. A cela s'ajoute la palette complète des machines et appareils pour

les grandes cultures, les machines de récolte – moissonneuses-batteuses incluses – dont les performances ont été améliorées par des systèmes mécaniques et électroniques encore plus sophistiqués.

L'exposition offre le moyen le plus complet pour se tenir au courant des tout derniers développements du secteur agricole. Bourse d'information, elle répond aux questions qui touchent à l'évolution des domaines: comment économiser en effectuant soi-même l'entretien et la réparation des machi-

nes ou comment se diversifier en prenant d'autres options. Les entreprises en travaux agricoles et les cercles de machines sont aussi visés en raison de parcs de machines toujours plus chers et plus performants.

Expositions spéciales:

Halle 31: **L'Union Suisse du Métal** porte son regard sur les professions du machinisme agricole. Les apprentissages sur machines de construction, appareils à moteur et machines agricoles durent 4 ans.

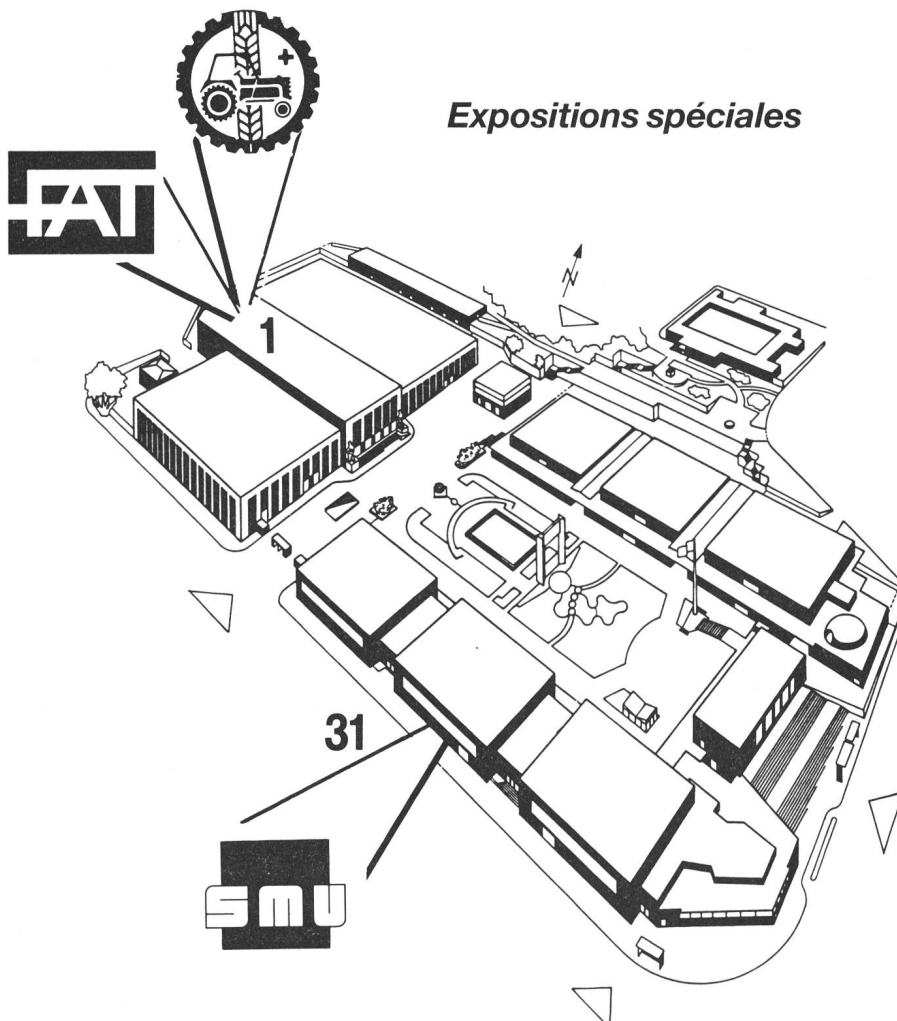
Halle 1: La **FAT** présente une exposition complète qui réunit les bases pratiques et spécifiques destinées à l'utilisation des énergies renouvelables et notamment de l'ester méthylique de colza. On y parlera entre autres des résistances et des divers aspects financiers que soulève ce carburant dans le contexte politico-agraire.

ASETA

A proximité du stand de la FAT et du SPAA se trouve également le stand de l'ASETA.

L'Association suisse des fabricants et commerçants de machines agricoles a confié à l'ASETA la mise sur pied d'une exposition spéciale «**Electronique et agriculture**». Cette exposition met l'accent sur les applications possibles de l'électronique dans les systèmes de surveillance et de guidage des tracteurs et des moissonneuses-batteuses, sans oublier la gestion des divers secteurs administratifs que requiert l'exploitation.

– Le visiteur pourra prendre place dans **la cabine d'une moissonneuse-batteuse** dernier cri et recevra des in-



Quelques sections organisent une excursion à l'AGRAMA. Les membres du comité seront présents au stand aux dates suivantes:

Section VD:
pendant toute l'exposition
Section GE: jeudi, 28.1.
Section TG: samedi, 30.1.
Section NE et ZH: dimanche, 31.1.
Section LU: lundi, 1.2.
Section BE: mardi, 2.2.

formations par moniteur qui lui permettront d'actionner les commandes.

– Aujourd'hui, la **traction 4x4 sur tracteur** fait partir de l'équipement de base. Grâce au guidage électronique, les possibilités d'utilisation sont particulièrement optimisées, surtout en ce qui concerne la protection du sol. Un interrupteur monté sur l'essieu avant d'un tracteur enclenche et déclenche automatiquement la transmission selon l'angle de braquage.

– **Dans les circuits régulateurs**, l'électronique compare en permanence la valeur effective à la valeur prescrite et communique la moindre déviation à la soupape électro-magnétique qui modifie l'amenée d'huile. A ce stand on pourra aussi voir comment la soupape est réglée par un capteur de force. Ainsi la pression d'huile – en cours de labour p. ex.) – sera optimisée et réagira immédiatement à un nouveau réglage de la puissance donnée par le conducteur.

– **Logiciels pour l'agriculture**: il sera possible de faire connaissance de nouveaux programmes de comptabilité ou de se familiariser avec le programme établi par la FAT sur les coûts des machines, ou encore de s'informer sur la gestion de bureau, destinée aux entreprises agricoles.

Le stand ASETA sera nettement plus

Centre de cours Grange-Verney: formation continue

Les cours 1993

Date	Spécification	Type	Jours
1993			
20/21.1	Informatique	I1	2
22.1	Revêtements de crèches: divers systèmes	M7	1
27/28/29.1	Soudure autogène	M3	3
1/2.2	Travaux de maçonnerie	MES9	2
3.2	Pose de rustique d'intérieur	MES7	1
4.2	Pulvérisation à faible volume d'eau, gain de temps, économie de désherbant	E2	1
5.2	Affûtage de mèches à métaux, couteaux, ciseaux	M9	1
8.2	Réfection d'appartements: pose de revêtements sur parois sols et plafonds	MES5	1
9.2	Courant 220–380 V: que peut-on faire soi-même?	E3	1
10/11.2	Informatique	I1	2
10/11.2	Réparation et pose de freins hydrauliques	AR16	2
12.2	Pose de carrelage, faïence, terre cuite	MES6	1
15.2	Installation sanitaire: conduite d'eau, écoulement	MES2	1
17/18/19.2	Réparations sur tracteurs et machines agricoles	AR3	6
et 3/4/5.3	suite du cours ci-dessus		
8/9/10.3	Soudure électrique	M2	3
11/12/15.3	Soudure 2° degré	M8	3
16.3	Scier, percer, poser des tampons, visser, clouer.		
	S'adresse aux dames dont les maris sont surchargés!		1

S'annoncer à l'ASETA, Centre de cours de Grange-Verney, 1510 Moudon Tél. 021 905 44 21

important que les années précédentes. Et il va de soi que les manifestations spéciales comme les buts poursuivis

par l'ASETA vont de pair: se mettre au service de ses membres pour représenter leurs intérêts par les conseils du service technique, la formation continue et l'information active par le biais de «Technique Agricole» que vous tenez entre les mains.

Nous invitons tous nos membres, et tous ceux qui désirent le devenir, à nous rendre visite au stand. Nous attirons votre attention sur notre campagne de recrutement de membres avec récompense à la clef: veuillez pour cela consulter l'encart au milieu de ce numéro.

VD



Assemblée générale

Lors de l'AGRAMA en cours l'AVETA tient ses assises annuelles au Palais de Beaulieu.

L'assemblée générale aura lieu le vendredi 29 janvier 1993 à 10 h à Lausanne au Palais de Beaulieu, salle no 340

Abaissement des prix: peu d'espoir!

Selon Kurt Hauenstein, président de l'Association suisse des machines agricoles, une forte diminution des prix n'est pas à espérer. Aujourd'hui, plus 80% des machines sont importées (pour un montant 360 mio) dont plus des deux tiers en provenance des pays de la CE. Dans l'autre sens, le secteur suisse des machines agricoles exporte du matériel pour 110 mio de francs dont 60 mio dans les pays de la CE. Concrètement, les conséquences sont les suivantes: importateurs suisses de fournisseurs européens ne bénéficient pas de protection juridique contre les importations parallèles. En Suisse, il faut mentionner que le droit de concurrence de la CE a toujours sa validité. Pour l'instant, selon les explications de K. Hauenstein, la CE travaille à l'élaboration de normes européennes EN qui devront définir les exigences de sécurité et de santé. Pour les machines agricoles les «directives pour machines» seront significatives. Quant aux machines qui circulent dans la CE, resp. dans l'EEE, une seule certification/test de conformité suffira. K. Hauenstein: «Il ne faut pas croire que, dans le futur, les fournisseurs étrangers tiendront compte des prescriptions particulières à la Suisse!» Citons l'exemple des émissions de bruit pour les tracteurs et chariots à moteur dont le seuil de tolérance est plus élevé dans les pays de la CE que chez nous, ou pourquoi un tracteur avec changement des vitesses sous charge et frein à main répond-il aux prescriptions de la CE alors qu'en Suisse il faut toujours monter un blocage supplémentaire, à grand renfort de technique. Dans l'intérêt d'une adaptation au droit de la CE, l'ASMA, l'ASETA et d'autres organisations voisines et amies sont intervenues auprès de l'Office fédéral de police. K. Hauenstein: «On remarque certains progrès, mais les moulins travaillent encore trop lentement ...»